

**ФОЛЬКЛОРНЫЕ МОТИВЫ В ДРАМАТИЧЕСКОМ СПЕКТАКЛЕ (на примере постановок «Пінская шляхта» НАДТ им. Я.Купалы и «Інфляцыя пачуццяў» РТБД)**

Фольклорные мотивы всегда являлись неотъемлемой частью театральных постановок. Начиная от истоков театра в народных гуляниях и обрядах, далее в профессиональных театрах, где простым и доступным языком рассказывали о жизни народа. Обращение к народному творчеству в разные годы имело различную интенсивность. Отличительной чертой белорусского театра является внимательное и бережное отношение режиссеров и драматургов к фольклорному наследию. На сегодняшний день в театральном репертуаре существует достаточное количество спектаклей, так или иначе использующих белорусскую народную тематику. Такие спектакли разнообразны по жанрам, режиссерскому решению, драматургической основе и способу использования фольклорных мотивов.

В данной статье рассматриваются примеры использования фольклорных мотивов в двух постановках столичных драматических театров: «Пінская шляхта» (Национальный академический драматический театр им. Я.Купалы) и «Інфляцыя пачуццяў» (Республиканский театр белорусской драматургии). Эти спектакли позволяют проследить тенденции использования фольклорных элементов в драматическом театре.

В 2008 году в НАДТ им. Я.Купалы известным режиссером Николаем Пинигиным был поставлен спектакль «Пінская шляхта». Премьера этой постановки была приурочена 200-летию со дня рождения В.Дунина-Мартинкевича, родоначальника белорусской национальной драматургии. Спектакль «Пінская шляхта» достаточно яркий и имеет выразительные запоминающиеся образы. Фольклорные мотивы неотделимы от драматургии В.Дунина-Мартинкевича. Герои его пьес говорят на простом белорусском языке крестьян, смешанной речи обедневшей шляхты. Одной из тем спектакля является жизнь белорусской шляхты. С одной стороны это люди, которые имели свой герб и гордились своим происхождением и именем, с другой стороны многие жили также бедно, а иные и того хуже чем простые крестьяне. Этот конфликт получает выражение в музыкальном оформлении. Многие музыкальные номера состоят из двух различных манер. Так, например, музыка дуэта Марыси и Гришки состоит из двух разделов: куплет - симфоническая музыка с сольной партией клавесина, размеренная и степенная, характеристика аристократического происхождения; припев - более быстрый темп, мелодия в исполнении аккордеона, характеристика простого народа. Манера пения Марыси - открытая, народная. Использование народных тем песен и танцев в музыкальном оформлении спектакля вскрывает одну из тем постановки: сущность пинской шляхты и ее близость к народу. Достаточно богатое музыкальное оформление позволяет показать обширное музыкальное народное наследие. Композитор Андрей Зубрич использует подлинные белорусские народные мелодии песен и танцев («Чумадрыха», «Полька»), широко распространенный жанр частушки («частушки про водку»).



Рисунок 1 - Сцена из спектакля «Пінская шляхта» НАДТ им.Я.Купалы (2008)

Оригинальной находкой режиссера и актера Виктора Манаева является сцена сватовства. В пьесе В.Дунина-Мартинкевича описания обряда нет, в постановке эта сцена вырастает до самостоятельного представления. Герой Крючков разыгрывает перед всей шляхтой «моноспектакль», посвященный обряду, который предшествует свадьбе - запоины. В.Манаев все роли участников этого обряда выполняет сам, комично перебегая от одной группы родственников к другой. Торопливо и несколько сумбурно он произносит слова обязательных обрядовых словоформул, но от этой спешки сцена выглядит еще комичнее. Апофеозом этой фарсовой сцены становится песня в исполнении Крюčkова «Ой, прапілі дзевачку, прапілі...». Актер исполняет ее тонким и жалобным голосом в конце сцены, трогая родителей молодых и вызывая раскаты смеха у публики. Язык героев пьесы также наполнен аутентичными присказками и частушками. Эти слова соседствуют с изысканными оборотами речи, которые присущи аристократической прослойке. Такое единовременное сосуществование двух культур, менталитетов заложено одной из идей спектакля - показать жизнь белорусской шляхты как она есть.

Таким образом, использование в спектакле «Пінская шляхта» мотивов народного музыкального и поэтического наследия вполне обосновано тематикой сюжета, драматургической основой. Использование народных песен, танцев, обрядовых действий позволило создать яркие образы героев и запоминающийся спектакль в целом.

В 2011 году на сцене Республиканского театра белорусской драматургии молодым талантливым режиссером и актером Александром Марченко был поставлен спектакль «*Інфляцыя пачуццяў*». Постановка была осуществлена по пьесе молодого драматурга Н. Рудковского «Все, что вы хотели». Этот проект родился в рамках работы Центра белорусской драматургии и теперь успешно идет на большой сцене РТБД. В спектакле заняты молодые актеры - О.Скворцова, Д.Медведев, Ю.Шевчук, М.Петрович, Д.Паршин, К.Новицкий и заслуженная артистка Республики Беларусь Татьяна Мархель. Такое сосуществование поколений на одной сцене обусловлено сюжетом. Соответственно и музыкальное оформление состоит из нескольких слоев. Музыкальный оформитель спектакля Вероника Хомицевич соединила и современные узнаваемые мелодии, и заборные народные песни, и городской шум, и прозрачную зыбкую тему воспоминаний главных героев. Так, одним из слоев является фольклорные песни, которые звучат в исполнении Т. Мархель. Ее героиня является носителем этой культуры и в своей речи использует народные присказки, поговорки, песни. Песни, использованные в сцене за столом, введены в спектакль не зря. Они создают определенную атмосферу искренности и простоты. Бабка исполняет отрывок народной застольной песни «Ой, вы столікі мае, вы засланыя». В это время на сцене появляются главные герои, муж Толик и жена Оля. Ужин в деревенском домике «без электричества и связи», возвращает их к давним временам и воспоминаниям. Исполняемые за ужином народные песни приносят в спектакль атмосферу праздничности и торжественности. Также драматург в этой сцене закладывает пример застольного обычая, когда участники трапезы - влюбленная пара - пьют «гарэлку» вместе, передавая их изо рта в рот, обмениваясь в том числе и внутренней силой, энергией. Этот обычай сближает людей, а в конкретной ситуации позволяет близким людям заново почувствовать единение. В сцене используются народные присказки, поговорки, частушки в исполнении одной из героинь (Бабки). Она использует и присказки: «Чарачка-каток, каціся у раток, нясі гарэлку, толькі у жы ваток».



Рисунок 2 - В.Манаев в роли Крючкова в спектакле «Пінская шляхта» НАДТ им.Я.Купалы (2008)

Фольклорные элементы в спектакле проявляются только на уровне его музыкального оформления и речевых оборотов одного из персонажей спектакля (Бабки). Следует отметить, что в постановке звучат новые присказки и частушки, не обозначенные в тексте пьесы. Так, героиня Т. Мархель постоянно обращается к своему покойному мужу как к живому человеку, вспоминает об их былой любви, поэтому вполне естественно звучит частушка в исполнении Бабки: «*Бабка мужа пахавала, / У сю дарогу плакала: / А дзе ж тая калатушка, / Што на пузе пляскала?*». Интимность и откровенность содержания вполне вписывается в общую картину тематики народного песенного творчества.

Необходимо отметить, что тенденция обращения к фольклорному наследию в качестве драматургической основы или приему оформления сценического действия наиболее полно получила выражение на сцене Национального драматического театра им. Я. Купалы. На сегодняшний день на его сцене идет несколько спектаклей, в которых использованы элементы белорусского фольклора (элементы народных обрядов, народные песни, танцы, поговорки, пословицы). Таковыми являются спектакли «Паўлінка» (режиссер Л. Литвинов) - визитная карточка и символ национального театра, «Сымон- музыка» (режиссер Н. Пинигин), «Беларусь у фантастычных апавяданнях» (режиссер В. Савицкий), а также мотивы фольклора родственных народов - украинский «Каханне ў стылі барокка» (режиссер Б. Второе) и другие.

Таким образом, обращение к белорусскому фольклору в драматическом театре на сегодняшний день достаточно разнообразно и многопланово. Существуют постановки, в которых фольклорные элементы неотделимы от самого сюжета и являются смысловым и формообразующим компонентом постановки («Пінская шляхта»). Однако

существуют спектакли современных драматургов в постановке современных режиссеров на современную тематику, введение фольклорных мотивов в которые, придают особый колорит, и делают современные пьесы более универсальными и глубокими («інфляцыя пачуццяў»).

**Список литературы:**

1. Дунін-Марцінкевіч В., Творы / [уклад., прадм. і камент. Я. Янушкевіча]. - Мінск: Маг, літ., 1984.-527 с.
2. Официальный сайт Национального академического драматического театра имени Я. Купалы [Электронный ресурс]. - Режим доступа : <http://www.kupala-theatre.by> . - Дата доступа: 10.04.2011.
3. Официальный сайт Республиканского театра белорусской драматургии [Электронный ресурс]. - Режим доступа : <http://www.rtd.by>. - Дата доступа: 10.04.2011.
4. Театральный интернет-журнал [Электронный ресурс]. - Режим доступа : <http://www.pensne.na.by/biblio>. - Дата доступа: 10.04.2011.

РЕПОЗИТОРИЙ БГУКИ